

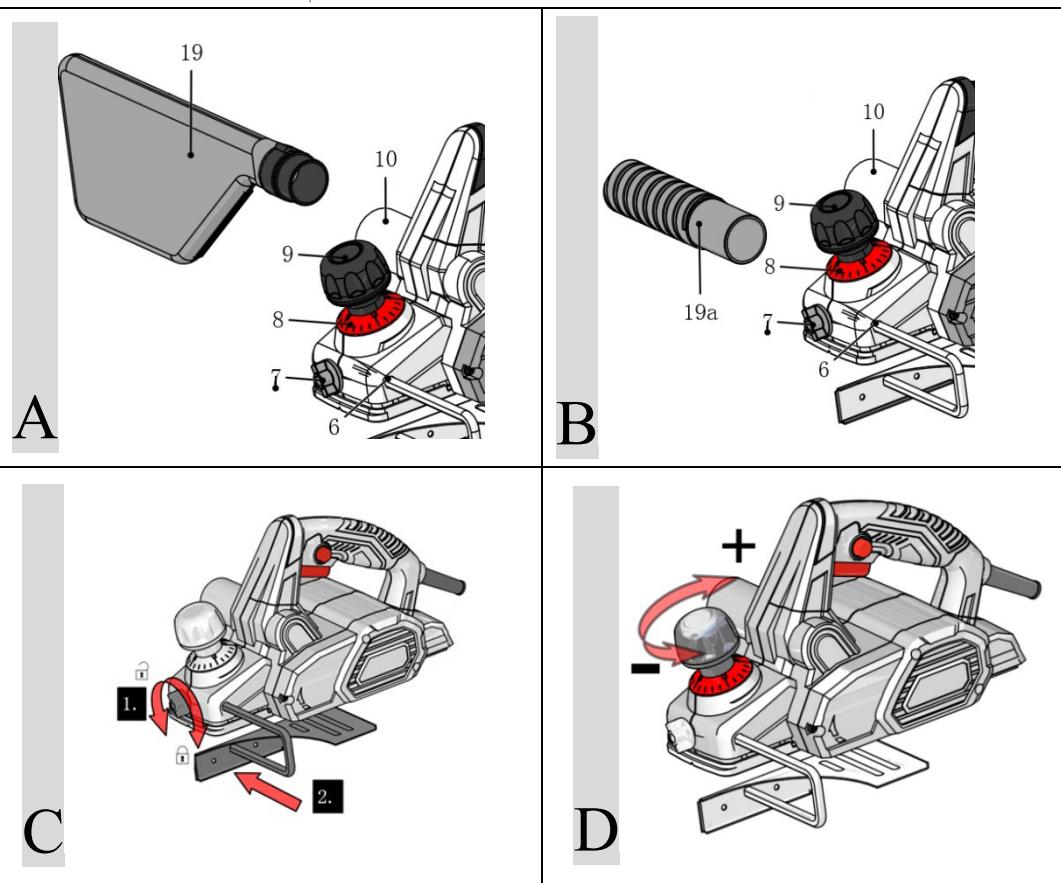
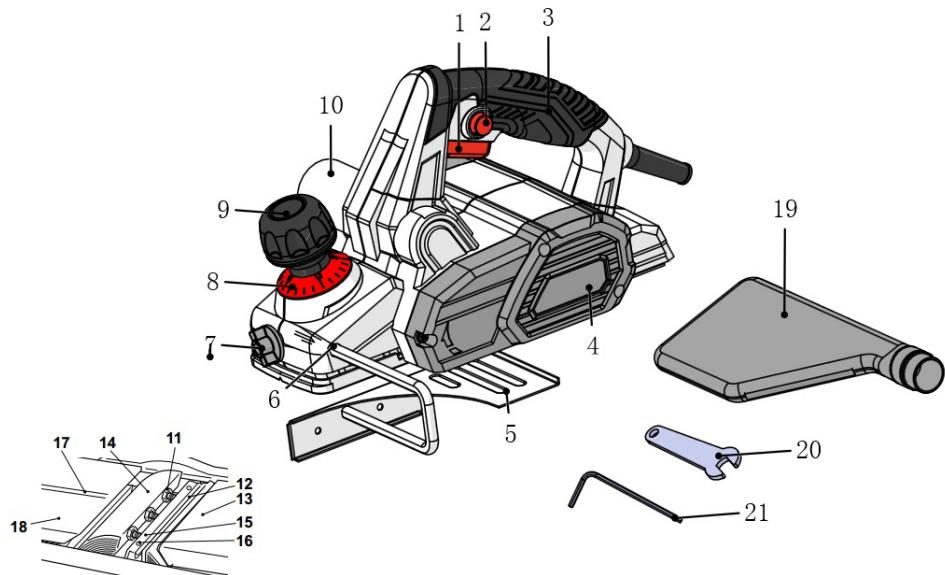
**GADNIC**  
**TOOLS**

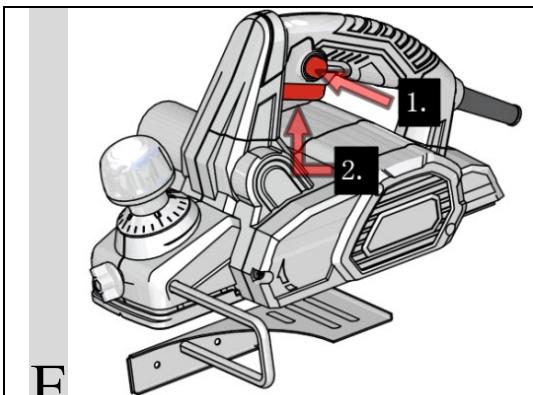
**MANUAL DE USUARIO**  
Garlopa eléctrica  
**CE650**



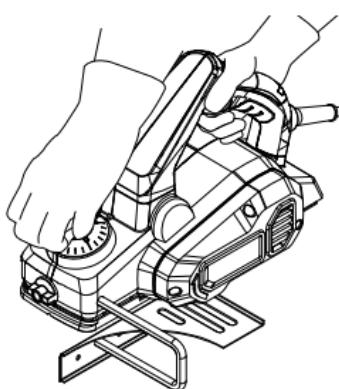
**DESELE14**

# Descripción del Producto

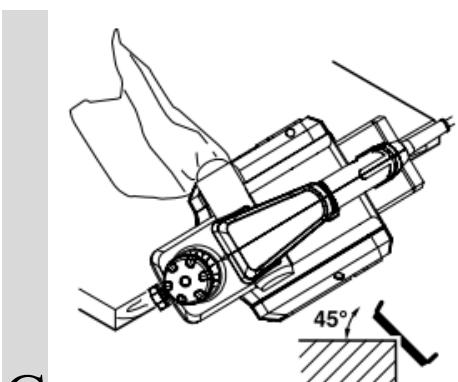




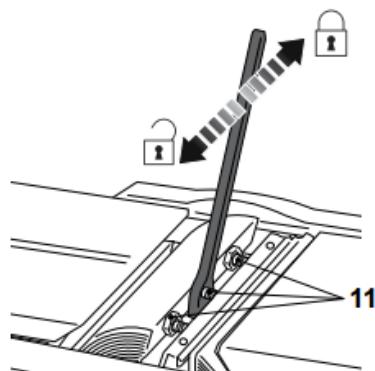
E



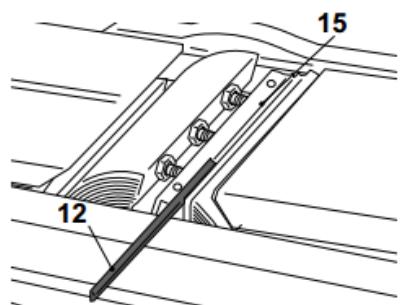
F



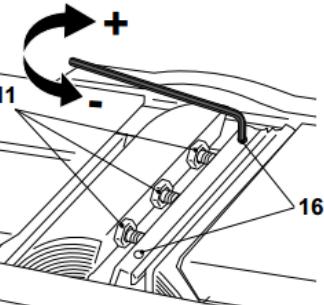
G



H



I



K

## Instrucciones de Seguridad

### ADVERTENCIA GENERAL DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y / o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura. El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica operada por la red (con cable) o herramienta eléctrica operada por batería (inalámbrica).

#### 1) SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpio y bien iluminado. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de inflamables,

**líquidos, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

## 2) SEGURIDAD ELECTRICA

a) Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con toma de tierra (puesta a tierra). Los enchufes sin modificar y los enchufes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

## 3) SEGURIDAD PERSONAL

a) Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.

b) Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección para los oídos utilizado en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y / o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave colocada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.

e) No se exceda. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

h) No permita que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

## 4) USO Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para la que fue diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y / o el paquete de baterías de la

- herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.  
*Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado con bordes cortantes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
- h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.
- 5) SERVICIO**
- a) Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico calificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA CEPILLADORAS**
- a) Espere a que el cortador se detenga antes de dejar la herramienta en el suelo.** Un cortador giratorio expuesto puede engancharse con la superficie y provocar una posible pérdida de control y lesiones graves.
- b) Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, ya que el cortador puede entrar en contacto con su propio cable.** Cortar un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "energizadas" y podría dar al operador una descarga eléctrica.
- c) Utilice abrazaderas u otra forma práctica de asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra el cuerpo la deja inestable y puede provocar la pérdida de control.
- d) La herramienta eléctrica no debe mojarse ni aplicarse en un ambiente húmedo.**
- e) El voltaje de la fuente de alimentación debe coincidir con el voltaje especificado en la placa de identificación de la máquina.**
- f) Compruebe que el producto, su cable de alimentación y enchufe, así como los accesorios, no estén dañados antes de cada uso.** No utilice el producto si está dañado o muestra desgaste.
- g) Tenga cuidado con los contragolpes.**
- h) Apague el producto inmediatamente si la cuchilla de corte se atasca.**
- i) Nunca toque la pieza de trabajo con la mano cuando esté trabajando en ella.**
- j) No trabaje por encima de la cabeza.**
- k) Asegúrese de que la pieza de trabajo esté libre de objetos extraños como tornillos o clavos.**
- l) Mantenga los mangos secos para garantizar un control seguro.** Sujete el producto de forma segura con las dos manos para tener el control total en todo momento.
- m) Asegúrese de que las salidas de aire estén siempre despejadas y sin obstrucciones.** Límpielos si es necesario con un cepillo suave. Las rejillas de ventilación bloqueadas pueden provocar un sobrecalentamiento y dañar el producto.
- n) Apague el producto inmediatamente si le molestan otras personas que ingresan al área de trabajo mientras trabaja.** Deje siempre que el producto se detenga por completo antes de dejarlo.
- o) No trabaje demasiado.** Tome descansos regulares para asegurarse de que puede concentrarse en

*el trabajo y tener un control total sobre el producto.*

p) Mantenga siempre el cable de alimentación detrás de la herramienta eléctrica.

La siguiente información se aplica solo a usuarios profesionales, pero es una buena práctica para todos los usuarios:

## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EL POLVO DE CONSTRUCCIÓN**

El Reglamento de Control de Sustancias Peligrosas para la Salud actualizado el 1 de octubre de 2012 ahora también tiene como objetivo reducir los riesgos asociados con los polvos de sílice, madera y yeso. Los trabajadores de la construcción son uno de los grupos de riesgo dentro de esto debido al polvo que respiran: el polvo de sílice no es solo una molestia; ¡Es un riesgo real para sus pulmones!

La sílice es un mineral natural presente en grandes cantidades en cosas como arena, arenisca y granito. También se encuentra comúnmente en muchos materiales de construcción como el hormigón y el mortero. La sílice se descompone en polvo muy fino (también conocido como sílice cristalina respirable o RCS) durante muchas tareas comunes como cortar, perforar y esmerilar. La inhalación de partículas muy finas de sílice cristalina puede provocar el desarrollo de:

- Cáncer de pulmón
- Silicosis
- Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica (EPOC).

Respirar partículas finas de polvo de madera puede conducir al desarrollo de asma. El riesgo de enfermedad pulmonar está relacionado con las personas que respiran regularmente el polvo de la construcción durante un período de tiempo, no en raras ocasiones.

Para proteger el pulmón, las Regulaciones COSHH establecen un límite en la cantidad de estos polvos que puede respirar (llamado Límite de Exposición en el Lugar de Trabajo o WEL) cuando se promedia durante un día laboral normal. Estos límites no son una gran cantidad de polvo: en comparación con un centavo, es pequeño, como una pequeña pizca de sal:

Este límite es el máximo legal; lo máximo que puede respirar después de haber utilizado los controles correctos.

### **¿Cómo reducir la cantidad de polvo?**

1. Reduzca la cantidad de corte utilizando los mejores tamaños de productos de construcción.
2. Utilice una herramienta menos potente, p. Ej. un cortador de bloques en lugar de una amoladora angular.
3. Usar un método de trabajo completamente diferente, p. Ej. utilizando una pistola de clavos para sujetar directamente las bandejas de cables en lugar de perforar los orificios primero.

Trabaje siempre con equipo de seguridad aprobado, como las máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas y utilice la instalación de extracción de polvo en todo momento.



**¡ADVERTENCIA! Algunas partículas de polvo creadas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y otros trabajos de construcción contienen sustancias químicas que se sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.** Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

Su riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos polvos:

- Trabajar en un lugar bien ventilado.
- Trabaje con equipo de protección aprobado, como las máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

## VIBRACIÓN

La Directiva europea sobre agentes físicos (vibraciones) se ha introducido para ayudar a reducir las lesiones causadas por el síndrome de vibración mano brazo a los usuarios de herramientas eléctricas. La directiva requiere que los fabricantes y proveedores de herramientas eléctricas proporcionen resultados indicativos de las pruebas de vibración para permitir a los usuarios tomar decisiones informadas sobre el período de tiempo que una herramienta eléctrica se puede utilizar de forma segura a diario y la elección de la herramienta.

### **CONSULTE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LOS NIVELES DE VIBRACIÓN DE SU HERRAMIENTA.**

El valor de emisión de vibraciones declarado debe usarse como un nivel mínimo y debe usarse con la guía actual sobre vibraciones.

Calcular el período real de uso puede ser difícil y el sitio web de HSE tiene más información.

El valor total de vibración declarado se ha medido de acuerdo con EN 62841-1 y EN 62841-2-14 y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración declarado también se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición.



**¡ADVERTENCIA!** La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado en función de las formas en que se utilice la herramienta:

- Cómo se muelen, cortan o perforan los materiales.
- Si la herramienta está en buenas condiciones y en buen estado.
- Utilice el accesorio correcto para la herramienta y asegúrese de que esté afilado y en buenas condiciones.
- La rigidez de las asas de agarre.
- La herramienta se está utilizando según lo previsto por su diseño y estas instrucciones.

**Mientras trabaja con esta herramienta eléctrica, se producen vibraciones en la mano / brazo. Adopte las prácticas de trabajo correctas para reducir la exposición a vibraciones. Esta herramienta puede provocar el síndrome de vibración mano-brazo si su uso no se gestiona adecuadamente.**



**¡ADVERTENCIA!** Identificar las medidas de seguridad para proteger al operador que se basan en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está funcionando inactiva, además de el tiempo de activación).

#### **Nota:**

- El uso de otras herramientas reducirá el tiempo total de trabajo de los usuarios en esta herramienta.
- Ayudando a minimizar el riesgo de exposición a vibraciones. SIEMPRE use cinceles, taladros y cuchillas afilados.
- Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y manténgala bien lubricada (cuando corresponda).
- Evite el uso de herramientas a temperaturas de 10 °C o menos. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas de alta vibración durante varios días.

## **Vigilancia de la salud**

Todos los empleados deben formar parte del plan de vigilancia de la salud de un empleador para ayudar a identificar cualquier enfermedad relacionada con las vibraciones en una etapa temprana, prevenir la progresión de la enfermedad y ayudar a los empleados a permanecer en el trabajo.

## **REDUCCIÓN DE VIBRACIONES Y RUIDO**

**Para reducir el impacto del ruido y la emisión de vibraciones, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de bajo ruido y vibraciones, así como equipo de protección personal.**

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:

1. Utilice el producto únicamente según lo previsto por su diseño y estas instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones y en buen estado.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buenas condiciones.
4. Mantenga un agarre firme en las asas / superficie de agarre.
5. Mantenga este producto de acuerdo con estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas de alta vibración a lo largo de un período de tiempo más largo.
7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden causar una variedad de condiciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS). P.ej. los dedos se vuelven blancos; así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano. Para reducir este riesgo al utilizar el producto, utilice siempre guantes protectores y mantenga las manos calientes.

## **RIESGOS RESIDUALES**

**Incluso si utiliza este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, persisten los riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:**

1. Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos períodos de tiempo o no se gestiona y mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos o el impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos voladores o accesorios de herramientas eléctricas deficientes.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Este producto produce un campo electromagnético durante su funcionamiento! ¡Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos! Para reducir el riesgo de lesiones graves o fatales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar este producto.

## **Descripción del Producto**

## **Índice de piezas**

El índice a continuación se refiere a la Fig.1 en la página 4.

1. Interruptor de encendido / apagado
2. Botón de bloqueo
3. Mango principal
4. Funda de cinturón
5. Guía paralela

6. Orificio de montaje (guía paralela)
7. Tuerca de mariposa
8. Escala de profundidad de corte
9. Perilla de ajuste de la profundidad de corte
10. Salida de extracción de polvo
11. Pernos hexagonales
12. Cuchilla
13. Placa trasera
14. Rodillo
15. Portacuchillas
16. Tornillos prisioneros
17. Ranura en V
18. Placa frontal
19. Bolsa de polvo
20. Llave inglesa
21. Llave hexagonal

## Símbolos

En el producto, la etiqueta de clasificación y dentro de estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con ellos para reducir peligros como lesiones personales y daños a la propiedad.



Utilice siempre protección para los ojos.



Utilice siempre protección para los oídos.



Use una mascarilla antipolvo.



Use guantes protectores.



Bloquear / para apretar o asegurar.



Desbloquear / aflojar.



Nota / comentario.



Precaución / Advertencia

dB(A) Decibel (clasificado A)



$n_0$  Sin velocidad de carga



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación antes del montaje, limpieza, ajustes, mantenimiento, almacenamiento y transporte.



Este producto es de clase de protección II. Eso significa que está equipado con aislamiento mejorado o doble.



El producto cumple con las directivas europeas aplicables y se realizó un método de evaluación de conformidad para estas directivas.



Símbolo RAEE. Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o tienda local para obtener consejos de reciclaje.

## Datos técnicos

Voltaje nominal, frecuencia: 220-240 V ~, 50 Hz

Entrada de energía nominal: W

Velocidad nominal sin carga n0: min-1

Ancho de cepillado: mm

Profundidad de corte: mm

Clase de protección: II

Peso: aproximadamente. kg

Los valores de emisión de sonido se han obtenido de acuerdo con el código de prueba de ruido dado en EN 62841-1 y EN 62841-2-14. El ruido para el operador puede exceder los 80 dB (A) \ y son necesarias medidas de protección para los oídos.



## Montaje

### 01 Desembalaje

1. Desembale todas las piezas y colóquelas sobre una superficie plana y estable.
2. Retire todos los materiales de embalaje y dispositivos de envío, si corresponde.
3. Asegúrese de que el contenido de la entrega esté completo y no presente daños. Si descubre que faltan piezas o están dañadas, no utilice el producto, póngase en contacto con su distribuidor. El uso de un producto incompleto o dañado representa un peligro para las personas y la propiedad.
4. Asegúrese de tener todos los accesorios y herramientas necesarios para el montaje y funcionamiento. Esto también incluye equipo de protección personal adecuado.



**¡ADVERTENCIA!** ¡El producto debe estar completamente ensamblado antes de la operación! ¡No utilice un producto que esté solo parcialmente ensamblado o ensamblado con piezas dañadas!



Utilice guantes de protección para este trabajo de montaje y siempre coloque el producto sobre una superficie plana y estable durante el montaje.

Siga las instrucciones de montaje paso a paso y utilice las imágenes proporcionadas como guía visual para montar fácilmente el producto.



¡No conecte el producto a la fuente de alimentación antes de que esté completamente ensamblado!



**¡ADVERTENCIA!** ¡El producto y el embalaje no son juguetes para niños! ¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico, sábanas y piezas pequeñas! ¡Existe peligro de asfixia!

## 02

### Extracción de polvo (Fig. A y B)



**¡ADVERTENCIA!** Siempre coloque un dispositivo de extracción de polvo o la bolsa para el polvo cuando utilice este producto para mantener limpia el área de trabajo. ¡Use una máscara contra el polvo cuando opere este producto! ¡El polvo puede ser perjudicial para la salud!



Especialmente polvo y astillas de madera tratada, p. Ej. con conservante para madera o un tinte.

#### Bolsa de polvo

1. Alinee el conector de la bolsa para el polvo (19) con la salida de extracción del polvo (10) e insértelo por completo (Fig. A).
2. Extraiga el conector con un movimiento giratorio para retirar la bolsa para el polvo (19).

#### Vaciando

1. Retire la bolsa para el polvo (19) del producto como se describe arriba.
2. Abra la cremallera y vacíe las virutas en una bolsa de basura adecuada.
3. Cierre la cremallera y vuelva a colocar la bolsa para el polvo (19) en el producto.



**NOTA:** Vacíe la bolsa para el polvo cuando esté medio llena. Una bolsa para el polvo demasiado llena reduce el rendimiento del producto.

#### Extracción de polvo

Conecte un dispositivo de extracción de polvo adecuado, p. Ej. un accesorio de aspiradora adecuado ( $\varnothing 35$  mm) a la salida de extracción de polvo (10) (Fig. B).

## 03

### Guía paralela (Fig. C)

Coloque la guía paralela para realizar cortes rectos a lo largo del borde de la pieza de trabajo.

1. Afloje la tuerca de mariposa (7) e inserte la guía paralela (5) en el orificio de montaje (6).
2. Ajuste la guía paralela (5) al ancho deseado.
3. Apretar la tuerca de mariposa (7).



**NOTA:** La guía paralela solo se puede aplicar para planificar un espesor inferior a 2mm. De lo contrario, la carcasa tocará la superficie de la pieza de trabajo.



## Uso

Este producto está diseñado para el cepillado de materiales de madera con soportes rígidos, como vigas y tablas. También es adecuado para biselar cantos. El producto debe usarse en posición vertical solo con la placa frontal apoyada en la pieza de trabajo. No se puede usar al revés o como producto estacionario en un banco de trabajo.

## Antes de comenzar

### 01 Protection



## Controles

### 01 Ajuste de la profundidad de cepillado (Fig. D)



**¡ADVERTENCIA!** Siempre apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste.

Ajuste la profundidad de cepillado deseada girando la perilla de ajuste de la profundidad de corte (9). La profundidad se puede ajustar de 0 a 2 mm. El número en la escala (8) junto al puntero indica la profundidad de corte en milímetros.

### 02 Encendido / apagado (Fig. E)

1. Presione el botón de bloqueo (2) y manténgalo en posición.
2. Pulse el interruptor de encendido / apagado (1) para encender el producto.
3. Suelte el interruptor de encendido / apagado (1) para apagar el producto..

## Operación

### 01 Cepillado general (Fig. F)



**¡ADVERTENCIA!** ¡Durante el funcionamiento se generará polvo fino! ¡Estos polvos son altamente inflamables y explosivos! ¡No fume durante el funcionamiento, mantenga las fuentes de calor y las llamas abiertas fuera del área de trabajo! Utilice siempre una máscara contra el polvo para protegerse contra los peligros derivados del polvo fino.

1. Ajuste la profundidad de cepillado deseada.
2. Sostenga el producto con una mano en el mango principal (3) y con la otra mano en la perilla de

ajuste de la profundidad de corte (9).

3. Encienda el producto y espere hasta que funcione a toda velocidad antes de colocarlo sobre la pieza de trabajo.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Peligro de rebote! ¡Aplique el producto a la pieza de trabajo solo cuando esté encendido!

4. Coloque la placa frontal (18) plana sobre la pieza de trabajo y empuje el producto hacia adelante a una velocidad uniforme. Aplique una presión ligera y constante contra la pieza de trabajo para lograr un resultado uniforme.

5. Gire la perilla de ajuste de la profundidad de corte (9) en sentido antihorario para retraer las cuchillas después de terminar su trabajo.



- Realice siempre un corte de prueba antes de trabajar en la pieza de trabajo real, especialmente después de reemplazar o ajustar la profundidad de cepillado.
- Para lograr superficies de alta calidad: trabaje solo con un avance bajo con una presión leve y constante en el centro de la placa base de la cepilladora. Utilice pequeñas profundidades de corte y repita el proceso de cepillado.
- Al mecanizar materiales duros (por ejemplo, madera dura), así como al utilizar el ancho máximo de la cepilladora, establezca solo profundidades de cepillado bajas y reduzca el avance de la cepilladora, según sea necesario.
- Un avance excesivo reduce la calidad de la superficie y puede provocar una rápida obstrucción del expulsor de virutas.
- Solo las cuchillas afiladas logran una buena capacidad de corte y prolongan la vida útil de la máquina.

## 02 Cepillado en bisel (Fig. G)

Con la ranura en V (17) se pueden cortar ángulos de bisel de 45° en el borde de una pieza de trabajo.

1. Coloque la ranura en V (17) en el borde de la pieza de trabajo. Aplique una ligera presión constante contra la pieza de trabajo para lograr un resultado uniforme.

2. Guíe el producto a lo largo del borde.

## Después de su uso

1. Apague el producto, espere a que se detenga por completo, desconéctelo de la fuente de alimentación y deje que se enfrie.

2. Compruebe, limpie y almacene el producto como se describe a continuación.



## Cuidado y Mantenimiento



**¡ADVERTENCIA!** Siempre apague el producto, desconecte el producto de la fuente de alimentación y deje que se enfrie antes de realizar trabajos de inspección, mantenimiento y limpieza.



¡Realice los trabajos de cuidado y mantenimiento únicamente de acuerdo con estas instrucciones! ¡Todos los trabajos posteriores deben ser realizados por un especialista calificado!

## Limpieza

1. Limpiar el producto con un paño seco. Use un cepillo para las áreas de difícil acceso.
2. En particular, limpie el rodillo, la cuchilla, los interruptores y las salidas de aire después de cada uso con un paño y un cepillo.
3. Elimine la suciedad rebelde con aire a alta presión (máx. 3 bar).
4. Compruebe si hay piezas gastadas o dañadas. Reemplace las piezas gastadas según sea necesario o

comuníquese con un centro de servicio autorizado para su reparación antes de usar el producto nuevamente.



No utilice detergentes o desinfectantes químicos, alcalinos, abrasivos u otros agresivos para limpiar este producto, ya que pueden dañar sus superficies.

### **Salida de extracción de polvo**

Libere la salida de extracción de polvo (10) de obstrucciones y polvo utilizando una herramienta adecuada como un trozo de madera o aire a alta presión.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Nunca inserte los dedos desnudos en el tomacorriente! Nunca coloque un dedo o cualquier otra parte de su cuerpo en la salida de extracción de polvo. ¡Limpie siempre una salida de aspiración obstruida con una herramienta adecuada, como un palo de madera!

## **Mantenimiento**

Antes y después de cada uso, compruebe que el producto y los accesorios (o aditamentos) no estén desgastados ni dañados. Si es necesario, cámbielos por otros nuevos como se describe en este manual de instrucciones.

### **01 Cambio de cuchilla (Fig. H e I)**

1. Coloque el producto sobre una superficie plana para que tenga libre acceso a la parte inferior.
2. Gire el rodillo (14) hasta que el eje de la cuchilla esté colocado entre las placas delantera y trasera (18 y 13).
3. Gire los pernos hexagonales (11) en el sentido de las agujas del reloj con la llave (20), de modo que el portacuchillas (15) se pueda sacar del rodillo (14). (Figura H).
4. Empuje la cuchilla (12) hacia los lados golpeando ligeramente con un trozo de madera o una herramienta adecuada y luego extrágala con una herramienta adecuada, p. Ej. pinzas (Fig. I).
5. Gire el rodillo (14) 180° y luego repita las operaciones anteriores para quitar la otra cuchilla (12).
6. Limpie todas las piezas con cuidado para eliminar el polvo.



Por lo general, las cuchillas de cepillado se pueden utilizar en ambos lados. Para el primer reemplazo, gire la cuchilla verticalmente 180° y vuelva a colocarla. Si ambos lados de una cuchilla están desgastados, reemplácelo con un nuevo par de cuchillas.

7. Deslice la nueva cuchilla hacia un lado en la ranura del soporte de la cuchilla (15) mientras el lado pulido del borde de corte mira hacia la placa trasera (13). Asegúrese de que la orientación de la cuchilla sea correcta y esté colocada en el centro.
8. Inserte el soporte de la cuchilla (15) en el rodillo (14) y asegúrese de que la cuchilla esté alineada al ras con el borde lateral de la placa trasera (13). Gire los pernos hexagonales (11) en sentido antihorario hasta que el soporte de la cuchilla (15) y la cuchilla (12) se fijen firmemente en el rodillo (14).
9. Repita las operaciones anteriores para volver a montar otra cuchilla (12).
10. Gire el rodillo con un trozo de madera para asegurarse de que la cuchilla de la cepilladora no entre en contacto con la placa delantera o trasera. Ajuste las cuchillas de acuerdo con los pasos anteriores si es necesario.

### **02 Portacuchillas (Fig. J)**

El portacuchillas viene preconfigurado en fábrica para asegurar un cepillado uniforme con las cuchillas originales y normalmente no es necesario reajustarlo. Sin embargo, compruebe ocasionalmente si los filos de corte de las cuchillas están paralelos y nivelados con la placa trasera (13). Si es necesario, ajuste la altura del portacuchillas con la llave hexagonal (21).

1. Afloje los pernos hexagonales (11).
2. Gire los tornillos prisioneros (16) en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la altura.
3. Gire los tornillos prisioneros (16) en sentido antihorario para disminuir la altura.

4. Apriete los tornillos hexagonales (11).

### 03 Cable de alimentación

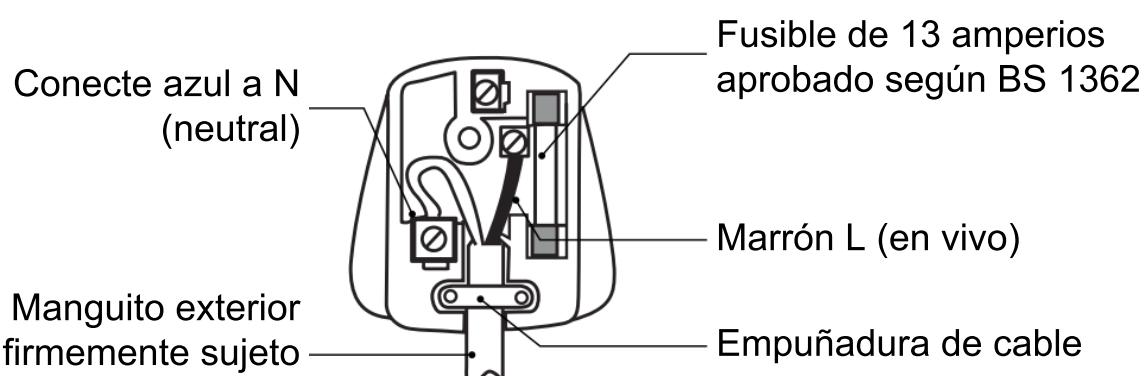
Si es necesario reemplazar el cable de alimentación, debe hacerlo el fabricante o su agente para evitar riesgos para la seguridad.

### 04 Enchufe del Reino Unido (solo para el mercado del Reino Unido)

El reemplazo del enchufe siempre debe ser realizado por el fabricante de la herramienta o su organización de servicio y siga las instrucciones a continuación.

**IMPORTANTE:** Los cables del cable de alimentación están coloreados de acuerdo con el siguiente código: Azul - Marrón Neutro - En vivo

Dado que los colores del cable en el cable de alimentación de este producto pueden no corresponder con la marca de color que identifica los terminales de su enchufe, proceda de la siguiente manera. El cable, que es de color azul, debe conectarse al terminal, que está marcado con N o de color negro. El cable, que es de color marrón, debe conectarse al terminal, que está marcado con una L o de color rojo.



**¡ADVERTENCIA!** Nunca conecte cables vivos o neutros al terminal de tierra del enchufe, que está marcado con E.

Instale únicamente un enchufe aprobado BS 1363 o BS 1363/A de 13 amperios y el fusible con la clasificación correcta. En caso de duda, consulte a un electricista calificado.

Si se coloca un enchufe moldeado y debe retirarse, tenga mucho cuidado al desechar el enchufe y el cable cortado, debe destruirlo para evitar que se conecte a una toma de corriente.

## Transporte



**¡ADVERTENCIA!** Lleve siempre el producto por su asa principal.  
No utilice nunca el cable para transportar el producto.

1. Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación.
2. Proteja el producto de cualquier impacto o vibración fuerte que pueda ocurrir durante el transporte en vehículos.
3. Asegure el producto para evitar que se resbale o se caiga.

## Almacenamiento

1. Apague el producto y desconéctelo de la fuente de alimentación.
2. Limpiar el producto como se describe arriba.
3. Guarde el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, sin escarcha y bien ventilado.

4. Guarde siempre el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento ideal es entre 10 °C y 30 °C.

5. Recomendamos utilizar el paquete original para el almacenamiento o cubrir el producto con un paño adecuado o una caja para protegerlo del polvo.

## Solución de problemas

Las sospechas de mal funcionamiento a menudo se deben a causas que los usuarios pueden solucionar por sí mismos. Por lo tanto, verifique el producto usando esta sección. En la mayoría de los casos, el problema se puede solucionar rápidamente.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Realice únicamente los pasos descritos en estas instrucciones!

¡Todos los trabajos de inspección, mantenimiento y reparación posteriores deben ser realizados por un centro de servicio autorizado o un especialista calificado similar si no puede resolver el problema usted mismo!

Problema	Causa Posible	Solución
El producto no arranca	No conectado a la fuente de alimentación	Conectar a la fuente de alimentación
	El cable de alimentación o el enchufe están defectuosos	Verifique por un electricista especialista
El producto no alcanza su máxima potencia	El cable de extensión no es adecuado para operar con este producto	Use un cable de extensión adecuado
	La fuente de alimentación (por ejemplo, el generador) tiene un voltaje demasiado bajo	Conéctese a otra fuente de energía
	Las salidas de aire están bloqueadas	Limpiar las rejillas de ventilación
Resultado insatisfactorio	La cuchilla está desafilada / dañada	Reemplazar con uno nuevo
	El exceso de alimentación reduce la mala calidad de la superficie	Reducir la alimentación
	La presión de trabajo no está en el centro de la placa base de la cepilladora	Ajustar la posición para aplicar presión de trabajo
Vibración o ruido excesivo	La cuchilla está desafilada / dañada	Reemplazar con uno nuevo
	Los tornillos / tuercas están flojos	Apretar tornillos / tuercas
	Cuchilla no montada en paralelo	Monte la cuchilla en paralelo
El motor funciona, pero el rodillo no funciona o se detiene	Correa de transmisión desgastada o rota	Reemplazar por uno nuevo por una persona calificada

## Reciclaje y Desecho



Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o tienda local para obtener consejos de reciclaje.



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC  
**[www.servitech.com.ar](http://www.servitech.com.ar)**

WhatsApp icon followed by the number **11 6260 1114 (sólo texto)**  
**[serviciotecnico@servitech.com.ar](mailto:serviciotecnico@servitech.com.ar)**